

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et de la Politique d'égalité des chances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et de la Politique d'égalité des chances,
Mme L. ONKELINX

Art. 3. Onze Minister van Werkgelegenheid en Gelijke-Kansenbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid en Gelijke-Kansenbeleid,
Mevr. L. ONKELINX

Cadres linguistiques pour l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes

Taalkaders voor het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen

	Cadre français — Frans kader	Cadre néerlandais — Nederlands kader	Cadre bilingue — Tweetalig kader	
	Degré de la hiérarchie — Trappen van de hiërarchie	Pourcentage d'emplois — Percentage betrekkingen	Pourcentage d'emplois — Percentage betrekkingen	Pourcentage d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français — Percentage betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol
1	40 %	40 %	10 %	10 %

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et de la Politique d'égalité des chances,
Mme L. ONKELINX

Gezien om te worden bij Ons besluit van 8 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid en Gelijk-Kansenbeleid,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2426

[C — 2003/14127]

23 MAI 2003. — Arrêté royal portant exécution de l'article 1^{er}, § 6, de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, notamment l'article 1^{er}, § 6, inséré par la loi-programme (I) du 24 décembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 janvier 2003;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 34.837/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 mars 2003, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2426

[C — 2003/14127]

23 MEI 2003. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 1, § 6, van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, inzonderheid op artikel 1, § 6, ingevoegd bij de programmawet (I) van 24 december 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 30 januari 2003;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies 34.837/1 van de Raad van State, gegeven op 20 maart 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application de l'article 1^{er}, § 6, de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, il faut entendre par employeur occasionnel et utilisateur occasionnel, l'employeur ou l'utilisateur qui n'a pas pour activité principale l'organisation de manifestations culturelles ou la commercialisation de créations artistiques, ou qui n'occupe pas d'autre personnel pour lequel il est assujéti à la sécurité sociale des travailleurs.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2003.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 24 juillet 1987, *Moniteur belge* du 20 août 1987.

Loi-programme (I) du 24 décembre 2002, *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van artikel 1, § 6, van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers moet worden verstaan onder occasionele werkgever en occasionele gebruiker, de werkgever of gebruiker die niet als hoofdactiviteit heeft het organiseren van culturele manifestaties of het commercialiseren van artistieke creaties, of die geen ander personeel tewerkstelt waarvoor hij onderworpen is aan het sociale zekerheidsstelsel van de werknemers.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2003.

Art. 3. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 24 juli 1987, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1987.

Programmawet (I) van 24 december 2002, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2003 — 2427 (2003 — 1525) [C — 2003/12237]

9 MARS 2003. — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (C.P. 149.01), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 139 du 18 avril 2003 Ed. 2, à la page 19852, version française, il faut remplacer dans l'article 2 les mots suivants "au moins trois jours à l'avance" par "au moins sept jours à l'avance".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2003 — 2427 (2003 — 1525) [C — 2003/12237]

9 MAART 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie (P.C. 149.01) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 139 van 18 april 2003 Ed. 2, op pagina 19852, Franse versie, dienen de volgende woorden "au moins trois jours à l'avance" door "au moins sept jours à l'avance" te worden vervangen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2003 — 2428 [C — 2003/22662]

3 JUNI 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 35, § 1^{er}, remplacé par la loi du 26 mars 1999 et modifié par les lois des 24 décembre 1999 et 5 septembre 2001 et par l'arrêté du 3 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 1^{er} remplacé par l'arrêté royal du 13 janvier 2003;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2003 — 2428 [C — 2003/22662]

3 JUNI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 35, § 1, vervangen bij de wet van 26 maart 1999 en gewijzigd bij de wetten van 24 december 1999 en 5 september 2001 en bij het besluit van 3 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 1 vervangen bij het koninklijk besluit van 13 januari 2003;